

323717-2026 - Zadávání

Chorvatsko – Průzkum trhu – Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

OJ S 91/2026 12/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: HRVATSKA NARODNA BANKA

E-mail: iva.lijic@hnb.hr

Právní forma kupujícího: Ústřední orgán státní správy

Činnost veřejného zadavatele: Hospodářské záležitosti

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu

Popis: Predmet nabave su usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu za potrebe sastavljanja platne bilance republike Hrvatske u periodu od rujna 2026. do kolovoza 2028. sukladno Prilogu I. Projektni zadatak_I. Izmjena.

Identifikátor řízení: ca9f744e-e8cd-4865-b2a0-7987b0d35c90

Interní identifikátor: V-47/2026

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Otvoreni postupak

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79310000 Průzkum trhu

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Země: Chorvatsko

Další informace: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanim metodologijom.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 775 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupce: Korupcija

Podvody: Prijevarena

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Praní peněz nebo financování terorismu: Pranje novca ili financiranje terorizma
Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Porušení povinnosti týkající se placení daní: Plaćanje poreza
Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Potrošnja inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu
Popis: Usluga istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu. Istraživanje se provodi organiziranjem redovnog anketiranja na graničnim prijelazima Republike Hrvatske i drugim lokacijama u skladu s propisanom metodologijom i Projektnim zadatkom koji se nalazi u prilogu dokumentacije o nabavi. Osim toga gospodarski subjekt se obvezuje sljedeće: 1. organizirati seminare za odabrane anketare na kojima će ih upoznati s važnošću projekta i načinom provođenja anketiranja 2. ishoditi odobrenja za provedbu anketiranja na terenu od strane Ministarstva unutarnjih poslova (Odjel granične policije), zračnih luka i odabranih alternativnih lokacija 3. koordinirati i voditi projekt 4. tiskati anketne upitnike 5. obraditi anketne upitnike 6. obaviti procjenu vrijednosti usluga putničkih agencija u troškovima organiziranih putovanja 7. sastaviti mjesečna izvješća sukladno propisanim tablicama i dostaviti ih elektroničkom poštom u obliku Excel tablica na uvid naručitelju u roku od 42 (četrdesetdva) dana po isteku izvještajnog mjeseca. Pri tome se naručitelj obvezuje: 1. ponuditi formu anketnih upitnika i izvješća 2. ponuditi metodološke upute 3. naručiti od Ministarstva unutarnjih poslova mjesečne podatke o ukupnom broju domaćih i inozemnih putnika na graničnim prijelazima 4. sastaviti mjesečne planove anketiranja i na vrijeme ih dostaviti ponuditelju.
Interní identifikátor: V-47/2026

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby
Hlavní klasifikace (cpv): 79310000 Průzkum trhu

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Země: Chorvatsko
Další informace: Granični prijelazi Republike Hrvatske i druge odabrane lokacije u skladu s propisanom metodologijom.

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/09/2026
Datum konce trvání: 31/08/2028

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením nejsou zahrnuta, neboť zakázka není určena k použití fyzickými osobami

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro kontrolu kvality

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Cijena ponude

Popis: Cijena ponude

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 70

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Iskustvo stručnjaka

Popis: Za kriterij "Iskustvo stručnjaka" ponuditelj može dobiti najviše 30 bodova. Kriterij mjeri sposobnost stručnjaka da provodi složene istraživačke projekte i prikuplja valjane podatke u zadanom vremenskom okviru. Boduje se iskustvo stručnjaka koji vodi istraživački projekt, odnosno njegovo iskustvo u organizaciji, vođenju i nadzoru terenskih istraživanja metodom osobnog intervjua (face to face) na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice, uz obuhvat najmanje 10 pitanja (dalje u tekstu: relevantno istraživanje), na sljedeći način: 1. Kriterij operativna sposobnost boduje ukupni broj anketnih odgovora te iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se ukupni broj anketnih odgovora u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći način: a) 10.000 - 20.000 ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 8 bodova b) 20.001 i više ukupnih važećih anketnih odgovora iznosi 15 bodova 2. Kriterij broja lokacija anketiranja iznosi maksimalno 15 bodova. Boduje se najveći broj lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice u razdoblju od 30 dana u okviru jednog relevantnog istraživanja na sljedeći

način: a) 20 - 30 lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 8 bodova b) 31 i više lokacija anketiranja na teritoriju najmanje 10 županija Republike Hrvatske ili 10 različitih teritorijalnih jedinica država članica Europske unije koje su ekvivalentne županiji ili veće teritorijalne jedinice iznosi 15 bodova
Kategorije kriterija pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://eojn.hr/tender-eo/80546>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: chorvatština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: U ponudi je ponuditelj obvezan priložiti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku garancije banke koja mora biti neopoziva, bezuvjetna i na prvi pisani poziv ili položiti novčani polog na poslovni račun naručitelja broj HR621001005101111116 u iznosu od 20.000,00 eura. Ako se uplaćuje polog, pod svrhom plaćanja potrebno je navesti da se radi o jamstvu za ozbiljnost ponude, navesti naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave ev. br. V-47/2026. U ponudi je potrebno dostaviti dokaz o uplaćenom novčanom plogu na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako ponuditelj jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku garancije banke, nije ga moguće slati i primati kao elektronički dokument, zainteresirani gospodarski subjekt u roku za dostavu ponuda, dostavlja ga naručitelju u zatvorenoj poštanskoj omotnici na adresu za dostavu ponuda te takva omotnica sadrži sve podatke kako je navedeno u dokumentaciji o nabavi, s dodatkom "dio/dijelovi ponude koji se dostavlja/ju odvojeno".

Jamstvo za ozbiljnost ponude ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl). Na ovakav način je omogućeno naknadno vraćanje garancije ponuditeljima. Jamstvom za ozbiljnost ponude banka se obvezuje da će u korist naručitelja na "prvi poziv" i "bez prigovora" isplatiti iznos jamstva: 1) za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2) za slučaj nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, 3) za slučaj neprihvatanja ispravka računске greške, 4) za slučaj odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5) za slučaj nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude treba biti izdano u korist naručitelja. i mora sadržavati naziv nadmetanja za koje se izdaje i evidencijski broj nabave V-47/2026. U slučaju zajednice ponuditelja jamstvo može dostaviti jedan od članova. Naručitelj se obvezuje vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude u roku od deset dana od dana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, a odabranom ponuditelju od dostave jamstva za uredno izvršenje ugovora o javnoj nabavi. Naručitelj će na osnovi rezultata pregleda i ocjene ponuda odbiti ponudu ponuditelja koji nije dostavio jamstvo za ozbiljnost ponude, odnosno ako dostavljeno jamstvo nije valjano.

Lhůta pro doručení nabídek: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 70 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 29/05/2026 11:15:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Hrvatska narodna banka, Franje Račkoga 5, Zagreb

Další informace: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlašteni predstavnici ponuditelja i druge osobe. U skladu s člankom 282. stavkom 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlašteni predstavnici ponuditelja. Ovlašteni predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati ovlaštenim predstavnicima naručitelja neposredno prije otvaranja ponuda.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: 1) Odabranom ponuditelju će u vezi s izvršavanjem njegovih obveza biti predane ili na drugi način učinjene dostupnima isprave, zapisi na raznim medijima i druge usmene ili pisane informacije o naručitelju, njegovim poslovima, aktivnostima, organizaciji i sigurnosnom sustavu, pa se isti obvezuje na potpisivanje klauzule o tajnosti informacija. 2) U slučaju zakašnjenja odabranog ponuditelja s izvršenjem obveze koja je predmet ovog nadmetanja od strane odabranog ponuditelja, isti je obvezan naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu od 1% (jedanposto) od cijene ponude bez PDV-a za svaki dan zakašnjenja do maksimalno 10% (desetposto) od cijene ponude bez PDV-a i uredno ispuniti obvezu koja je predmet ovog nadmetanja u naknadnom roku kojeg mu pisanim pozivom ostavi naručitelj. Ako odabrani ponuditelj neuredno izvrši obvezu koja je predmet ovog nadmetanja, naručitelj će pisanim putem pozvati odabranog ponuditelja da u naknadnom roku uredno izvrši svoju obvezu. U...

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Finanční ujednání: Plácánje će se vršiti u 24 jednaka mjesečna obroka po predaji odobrenih mjesečnih izvješća, u roku od 15 (petnaest) dana računajući od dana urednog zaprimanja elektroničkog računa, na poslovni račun odabranog ponuditelja kod poslovne banke što će se utvrditi ugovorom. Odabrani ponuditelj će provoditi istraživanja od 1.9.2026. do 31.8.2028. te će tijekom navedenog perioda dostavljati Naručitelju 24 mjesečna izvješća. Vremenski period za koji se podaci nakon prikupljanja obrađuju iznosi jedan kalendarski mjesec. Mjesečno izvješće sastoji se od tablica s rezultatima (5.2 Tablice s rezultatima istraživanja, koja se nalazi u Prilogu 1. Projektni zadatak) osobnog anketiranja na graničnim prijelazima i alternativnim lokacijama. Rok za podnošenje mjesečnog izvješća iznosi 42 (četrdeset i dva) dana po završetku dotičnog mjeseca Naručitelj je obvezan zaprimati i obrađivati te izvršiti plaćanje elektroničkih računa i pratećih isprava izdanih sukladno europskoj normi.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: HRVATSKA NARODNA BANKA
Registrační číslo: 95970281739
Poštovní adresa: TRG HRVATSKIH VELIKANA 3
Obec: GRAD ZAGREB
PSČ: 10000
Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Země: Chorvatsko
Kontaktní místo: Iva Lijić
E-mail: iva.lijic@hnb.hr
Telefon: +385 14590344
Internetová adresa: <https://www.hnb.hr/>

Úlohy této organizace:

Kupující
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení
Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registrační číslo: 95857869241
Poštovní adresa: Ulica grada Vukovara 23/V
Obec: Zagreb
PSČ: 10000
Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Země: Chorvatsko
Kontaktní místo: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetová adresa: <https://www.dkom.hr/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Narodne novine d.d.
Registrační číslo: TED94
Registrační číslo: HR64546066176
Poštovní adresa: Savski gaj XIII. 6
Obec: Zagreb
PSČ: 10020
Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Země: Chorvatsko
Kontaktní místo: EOJN Helpdesk
E-mail: ejon@nn.hr
Telefon: +385 16652889

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

8e6e1f14-5545-4ff4-85ce-a9722b3081d9-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb kupujícího

Popis

:

Naručitel je 28.4.2026. zaprimio upit zainteresiranog gospodarskog subjekta, povodom kojeg je učinio izmjene dokumentacije o nabavi te produljio rok za dostavu ponuda sukladno članku 240. stavku 2. ZJN-a.

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Rok za dostavu - Naručitel produljuje rok za dostavu ponuda, do 29.5.2026., do 11:15h.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Izmjena troškovnika - Naručitel objavljuje ažuriranu verziju troškovnika, u kojoj je mijenja naslov Troškovnika u "Provedba usluge istraživanja potrošnje inozemnih putnika u Hrvatskoj i domaćih putnika u inozemstvu u skladu s priloženim metodološkim uputama za period rujan 2026. - kolovoz 2028. ". Izmijenjeni Troškovnik nalazi se u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Ostalo - Naručitel u točki 2. Podaci o postupku nabave, Dio I – Opći podaci o postupku nabave, dopunjuje obrazloženje razloga nedijeljenja predmeta nabave na grupe.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - Naručitel u točki 2.2. Iskustvo stručnjaka mijenja predmetni kriterij.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Promjena kriterija za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta - Naručitel u točki 5.2.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete mijenja broj traženih stručnjaka.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Ostalo - U tekstu Priloga IV. – Izjava o nepostojanju osnove za zabranu dodjele ugovora ispravljja se uočena omaška te se mijenja sljedeći tekst: " c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili d) ove Izjave," te sada glasi: "c) fizička ili pravna osoba, subjekt ili tijelo koji djeluju za račun ili prema uputama subjekta iz točke a) ili b) ove Izjave"

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Promjena kriterija za odabir najpovoljnije ponude - S obzirom na to da Naručitelj ne može koristiti pravo na pretporez u odnosu na predmet nabave, Naručitelj će uspoređivati cijene ponuda s PDV-om.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: PROCEDURE

Popis změn: Opis cjelokupnog predmeta nabave (na razini postupka) - Naručitelj dopunjuje sadržaj Projektnog zadatka na 19. i 20. stranici. Izmijenjeni Projektni zadatak se nalazi u prilogu izmijenjene dokumentacije.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

10.1. Změna

Identifikátor sekce: LOT-0000

Popis změn: Ostali podaci o rokovima - Naručitelj smanjuje rok valjanosti ponude sa 90 na 70 dana.

Zadávací dokumentace byla změněna dne: 10/05/2026

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 121e5f5e-2883-4c9e-9703-3b9352276b00 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 08/05/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: chorvatština

Číslo zveřejnění oznámení: 323717-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 91/2026

Datum zveřejnění: 12/05/2026